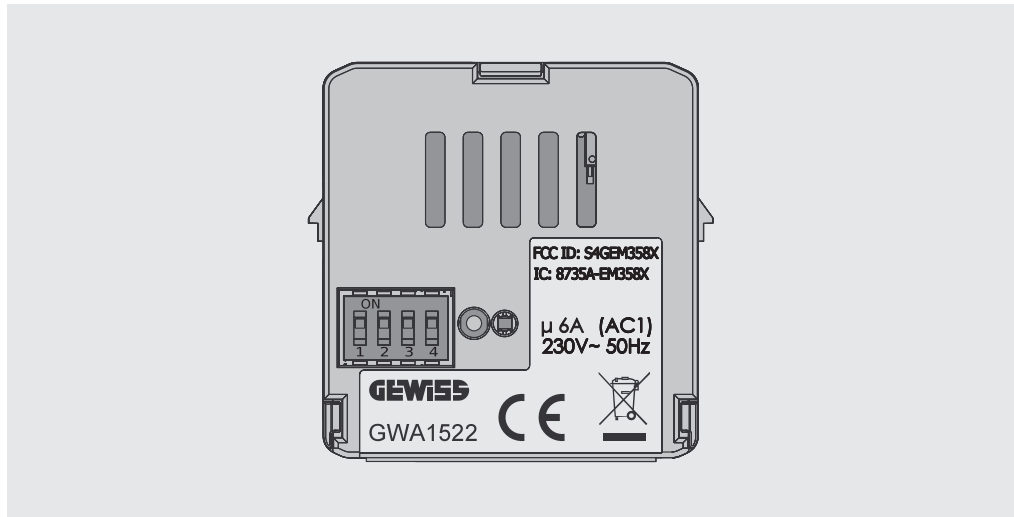


zigbee 2 канал вклучување/исклучување на активатор

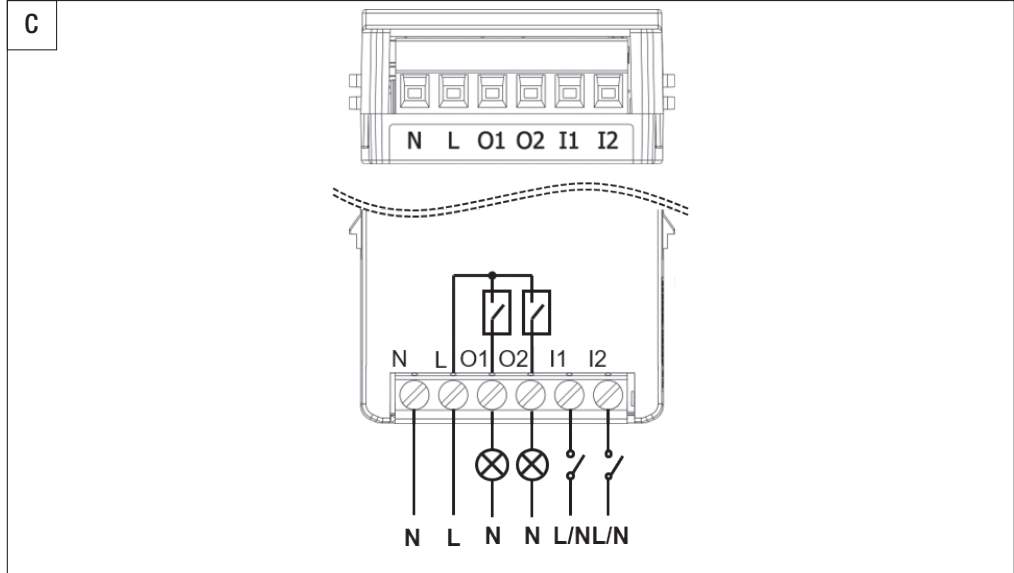
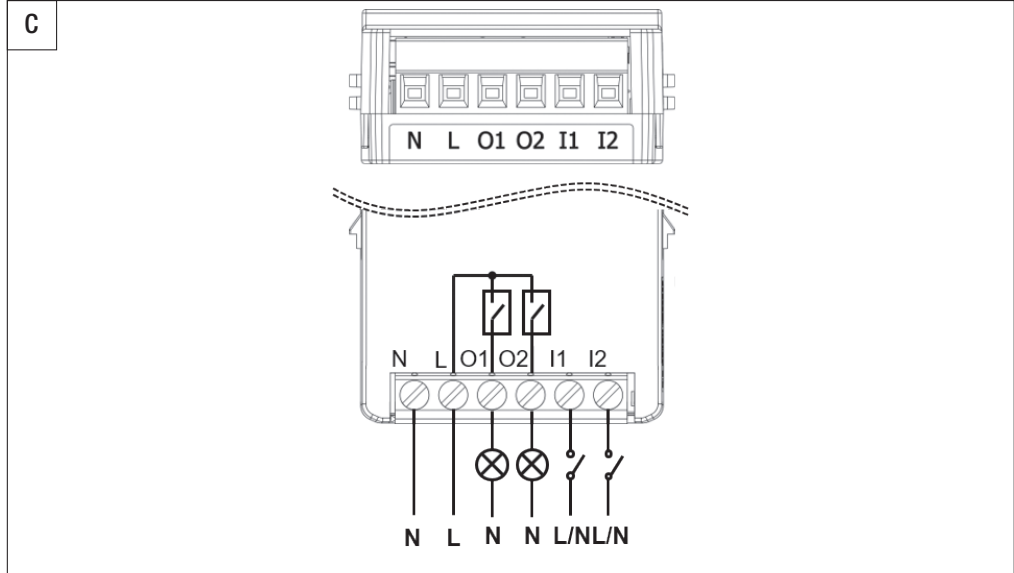
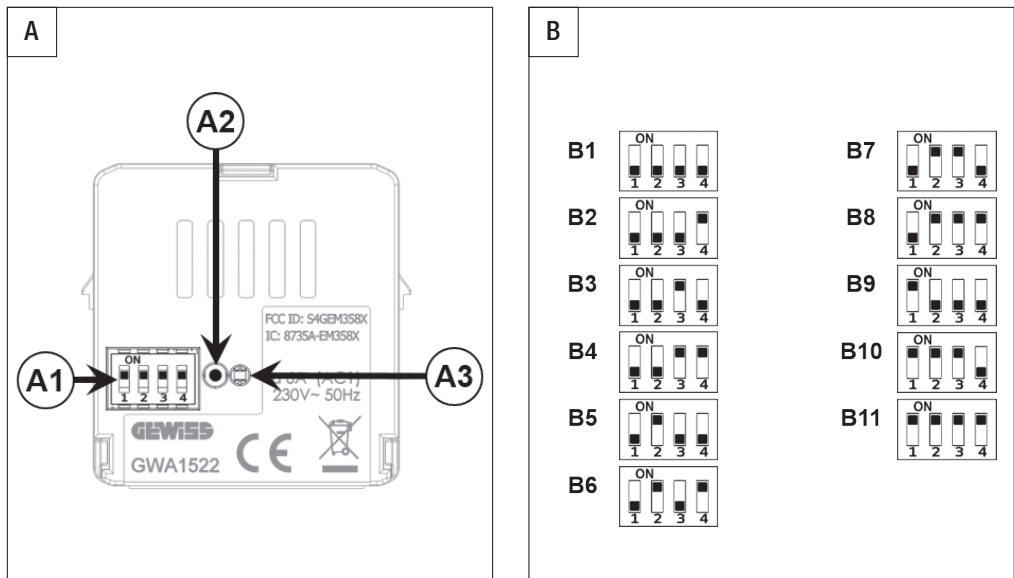
Aktuator ZigBee me 2 kanale ndezur/fikur

Aktuator ZigBee za vklop/izklop z 2 kanaloma

ZigBee 2 csatornás be- és kikapcsolási működtetőegység



GWA1522



МАКЕДОНСКИ

- Безбедноста на уредот е загарантирана само доколку се почитува упатството за безбедност и употреба, затоа придржувајте се до истото. Проверете дали ова упатство е добиено од инсталатерот и крајниот корисник.

- Овој производ мора да се користи само за целите за кои е наменет. Која било друга употреба треба да се смета за несоодветна и/или опасна. Во случај на сомнеж, контактирајте ја службата за техничка поддршка на GEWISS SAT.

- Производот не смее да се менува. Секоја измена ќе ја поништи гаранцијата и може да го направи производот опасен.

- Производителот не може да биде одговорен за какво било оштетување ако производот е неправилно користен или менуван.

- Контактни точки наведени за исполнување на применливите директиви и регулативи на ЕУ:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

ВНИМАНИЕ: исклучете го мрежниот напон пред да го инсталирате уредот или пред да вршите каква било операција на него.

СОДРЖИНА НА ПАКУВАЊЕТО

1 zigbee 2 канал вклучување/исклучување на активатор
1 Упатство за инсталирање и употреба

КРАТОК ОПИС

Zigbee 2 канал вклучување/исклучување на активатор овозможува самостојно активирање/деактивирање на 2 различни електрични оптоварувања преку 2 x 6 A релеја со NO фаза излезен контакт. Активаторот може да се управува преку радио од други уреди на системот zigbee или преку локални влезови. Уредот е напојуван од 230V и може да се стави во стандардни рамни кутии за монтирање (зад електромеханичките модули), во опсег на поклопците на отворите на Chorus (GW 10750, GW 12750 или GW 14750), или во разводните кутии.

- Уредот е опремен со (слика A):
- A1. DIP-прекинувач со 4 полови
 - A2. Минијатурно копче за функции на приклучување
 - A3. LED светло за статус на канал
- Терминали за поврзување (слика C)
- Br. на . Нулта фаза на напојување
 - L. Фаза на напојување
 - O1. NO излез со контакт под напон, канал 1
 - O2. NO излез со контакт под напон, канал 2
 - I1. Локален команден излез канал 1
 - I2. Локален команден излез канал 2

ФУНКЦИИ

Наведените функции не се единствени: секој канал на уред може, на пример, да врши временски ограничени команди или амбиенти врз основа на добиената команда.

Активирање/деактивирање на оптоварување
Уредот го префрла излезниот контакт откако ќе добие команди од zigbee или од локалниот влез. Кога ќе ја прими командата „Вклучено“, или ако се детектира присуство од страна на zigbee сензорот за присуство/движење, уредот го затвора NO контактот, додека кога ќе прими команда „Исклучено“ или „нема присуство“, контактот се отвора; кога ќе ја прими командата „Префрлање“, уредот го менува тековниот статус на релето. Примените команди се активираат ако се деактивира форсирањето.

Извршување на временски ограничени команди
Уредот го активира оптоварувањето по команда на zigbee или од локален влез и автоматски го деактивира по изменување на одреден период (функција за осветлување на скалило). Кога ќе прими команда „почеток на одбројување“, уредот го затвора NO контактот и започнува одбројувањето (локално се конфигурира, види пасус Параметризација на временско активирање); уредот повторно го отвора контактот на крајот на одбројувањето. Доколку добие нова команда за започнување на одбројувањето додека одбројувањето е во тек, истото повторно ќе започне (ресетирање). Доколку прими команда „запирање на одбројувањето“ додека одбројувањето е активно, активаторот ќе го отвори NO контактот. Командата „Одбројување на префрлање“ започнува со одбројување доколку е деактивирана, и запира ако одбројувањето е во тек. Претходното временско предупредување укажува дека активiranото време наскоро ќе заврши: релето се отвора накратко (на пр. светлото моментално се исклучува) кога има само 25% преостанато време. Примените команди се активираат ако се деактивира форсирањето.

Извршување на приоритетни команди
Активаторот го префрла релето на статус (ВКЛУЧЕНО или ИСКЛУЧЕНО) во зависност од командата за присилно активирање на zigbee. Додека да добие команда за повлекување на форсирањето, активаторот ги игнорира сите други примени команди, вклучено и командите од локалните влезови. Ако не се добијат други команди, на крајот од форсирањето, активаторот ќе се врати на статусот што го имал пред форсирањето. Во спротивно, тој ќе го прифати статусот што одговара на последната добиена команда.

Управување со амбиент
Активаторот може да меморира и даде до 16 амбиенти за секој канал; секој од нив е поврзан со статусот на ВКЛУЧЕНО или ИСКЛУЧЕНО на релето. Невоозможно е да се поврзе амбиентот со временското активирање. За да го поврзете статусот на активаторот со амбиентот, мора да го наведете излезот до потребниот статус (ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО) пред да го меморирате.

МРЕЖНА КОНФИГУРАЦИЈА

Приклучување на мрежата
За да додадете уред со фабрички поставки на веќе постоечка zigbee мрежа, едноставно приклучете го во струја. Тој автоматски ќе започне со пребарување на мрежата zigbee за да се поврзе. Осигурајте се дека мрежата zigbee е отворена (активирано дозволено приклучување). За време на фазата на пребарување, LED светлото за статус (A3) е фиксирано на црвено. Кога уредот ќе се поврзе со мрежа, пребарувањето престанува и LED светлото за статус се исклучува.

Координатор

Уредот е во состојба да ја извршува функцијата на координатор на мрежата на zigbee, односно создавање и управување со мрежата zigbee. За да го назначите активаторот на функцијата координатор на мрежа, осигурајте се дека фабричките поставки се присутни (LED светлото за статус е фиксирано на црвено) и притиснете го трипати брзо копчето за Приклучување (A2). LED светлото за статус станува зелено ако операцијата е успешна. Ако уредот стане координатор, автоматски ја активира функцијата за дозвола за приклучување за 15 минути; оваа состојба се сигнализира со трепкање на LED светлото за статус.

Дозвола за приклучување
Со притискање на копчето за дозвола за приклучување (A2), без оглед на фактот дали уредот е Координатор или Рутер, функцијата за дозвола за приклучување се активира или деактивира (доколку е веќе активна) и се размножува командата до сите мрежни јазли. Кога дозволата за приклучување е активна, LED светлото за статус трепка (зелено ако е Координатор, црвено ако е Рутер) и трипати трепка брзо секогаш кога нов уред ќе се поврзе со мрежата.

Фабричко ресетирање
Во случај на неправилна работа или пред користење на уредот во нова zigbee мрежа, уредот мора да е ресетира.

За да се изврши фабричко ресетирање на уредот и да се вратат фабричките поставки, притиснете и задржете го најмалку 10 секунди копчето за Приклучување; операцијата за ресетирање се сигнализира со наизменично црвено и зелено светење на LED светлото околу три секунди.

Уредот се враќа на фабричките поставки, и се бришат сите поврзувања и податоци поврзани со претходната zigbee мрежа со којашто бил поврзан, вклучувајќи ја и секоја задача како Координатор.

СОЗДАВАЊЕ/БРИШЕЊЕ НА ПОВРЗУВАЊА

Поврзувањата и функциите на апликациите може да се конфигурираат со помош на софтвер или локално со помош на DIP-прекинувач. Пред да продолжите со конфигурацијата преку софтверот, придвижете ги половите на DIP-прекинувачот во позиција B9 (Слика B). Детални информации за параметрите за конфигурација и нивните вредности се дадени во техничкото упатство за софтверот Алатка за стартување на zigbee (www.gewiss.com).

За да го поврзете каналот 1 на активаторот со еден или повеќе zigbee команди уредот брзо користење на zigbee алатката за конфигурација, треба да посплате на следниот начин:

1. придвижете ги половите на DIP-прекинувачот во позиција B10 за да влезете во режим на поврзување
2. почекајте LED светлото да се фиксира на жолто
3. затворете го локалниот влезен контакт 1 (I1) за да започнете со идентификација на канал; за време на фазата на идентификација, LED светлото за статус двалати циклично ќе трепне жолто
4. делувајте на сензорот кој сакате да го поврзете со активаторот и, доколку е можно, проверете дали поврзувањето е успешно
5. почекајте LED светлото за статус да се фиксира на жолто (завршување на идентификација). Фазата за идентификација вобичаено завршува со поврзување на сензорот; во спротивно, почекајте 3 минути од активирањето, или повторно затворете го локалниот влезен контакт (I1).

За да го поврзете каналот 2, повторете ги чекорите опишани погоре, со делување на локалниот влез 2 (I2) во точките 3. и 5.

За бришење на сите поврзувања извршени од уредот, постапете на следниот начин:

1. придвижете ги половите на DIP-прекинувачот во позиција B10 за да влезете во режим на бришење на поврзување
2. LED светлото за статус циклично трепка жолто
3. почекајте LED светлото за статус да се исклучи за околу 10 секунди (поврзувањата се избришани)

ЛОКАЛНИ ВЛЕЗНИ ФУНКЦИИ

Локалните влезови можат да вршат некоја од следните функции:

Работен режим	Опис
моностабилно (копче)	- кога контактот е затворен, моменталниот статус на поврзаното реле се менува - кога е отворен, не се испраќа команда
бистабилен (прекинувач)	- моменталниот статус на поврзаното реле се менува кога контактот е затворен и кога се отвора
одбројување	- кога контактот е затворен, почнува одбројување на времето на поврзаното релето - кога е отворен, не се испраќа команда
	ЗАБЕЛЕШКА: ако контактот се затвори кога одбројувањето е уште активно, ќе се ресетира времето на активирање

За рачно избирање на функциите на локалните влезови без користење на алатката за конфигурација на zigbee, придвижете го DIP-прекинувачот во позиција B1, B2, B3, B4, B5 или B6 (слика B):

Позиција	Локална излезна функција 1 (I1)	Локална излезна функција 2 (I2)
B1	моностабилно (копче)	моностабилно (копче)
B2	бистабилен (прекинувач)	бистабилен (прекинувач)
B3	одбројување	одбројување
B4	бистабилен (прекинувач)	одбројување
B5	моностабилно (копче)	одбројување
B6	моностабилно (копче)	бистабилен (прекинувач)

Избраната позиција само го одредува постапувањето на локалните влезови, но не влијае на целокупната функција на производот. Ако конфигурацијата се врши преку компјутер со помош на алатката за конфигурација на zigbee, половите мора да останат во позиција B9, како и за време на нормалното работење.

ПАРАМЕТРИЗАЦИЈА НА ВРЕМЕНСКО АКТИВИРАЊЕ

Независно од режимот на конфигурација (рачно или преку компјутер), може да се промени времетраењето на времето на активирање на функцијата за временско активирање (осветлување на скалило) на канал 1 на следниот начин:

1. Придвижете ги половите на DIP-прекинувачите во позиција B7 за да влезете во канал 1 на режимот за конфигурација на времето на активирање
2. почекајте да се отвори излезниот контакт 1 (O1), ако бил затворен
3. накратко затворете го локалниот влезен контакт 1 (I1) за да започнете со одбројување на времето на активирање; излезниот контакт 1 (O1) е затворен
4. откако ќе измине посакуваното време, накратко затворете го локалниот влезен контакт 1 (I1) за да го завршите одбројувањето и за го зачувате новото време на активирање; излезниот контакт 1 (O1) е отворен

За да го промените времетраењето на времето на активирање на канал 2, повторете ги чекорите опишани погоре со придвижување на DIP-прекинувачот во позиција B8 (точка 1.) и со дејствување на локалниот влез 2 (I2) во точките 3. и 4; излезниот контакт што ќе биде контролиран е оној што е поврзан со канал 2 (O2).

ПОСТАПУВАЊЕ ПРИ НЕУСПЕШНО НАПОЈУВАЊЕ И РЕСЕТИРАЊЕ

При пад на напонот, контактите на излезните релеја се отвораат. Кога напонот е ресетиран, контактите се враќаат во состојбата пред да падне напонот (фабрика конфигурација). Можно е да го конфигурирате постапувањето на излезите по паѓање и ресетирање на напонот, само доколку конфигурацијата се врши од компјутер со користење на алатката за конфигурација на zigbee.

МОНТАЖА

За електричните поврзувања, видете ја слика C. Фаза (L) или нулта фаза (N) може да се поврзат преку локалните влезе (I1, I2).

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Радио протокол	zigbee / IEEE 802.15.4
Фреквенција	2,4 GHz
Излезна моќност	+8 dBm
Напојување	230V AC, 50 Hz
Апсорпција на напојување	18 mA (< 4.2 W)
Командни елементи	1 минијатурно копче за функции на приклучување
	1 DIP-прекинувач со 4 повеќенаменски полови
Влезови	2 локални командни влезе
Елементи на екранот	1 повеќенаменско црвено/зелено/жолто LED светло
Спроводни елементи	2 под напон NO 6 A релеја
Макс. приклучна струја	6A (AC1)
Макс. моќност за типот на оптоварување	Инкандесцентни светилки (230 Vac): 1400 W Оптоварувања контролирани од тороидални трансформатори: 450 W Оптоварувања контролирани од електронски трансформатори: 600 W Компактни флуоресцентни светилки: 150 W LED светла (230 Vac): 150 W Мотори: 500 W

Максимална моќност на дисипација	2,3 W
Средина на користење	Суви затворени места
Работна температура	од -5 до +45 °C
Температура на чување	од -25 до +70 °C
Релативна влажност	Макс. 93% (некондензирана)
Електрични поврзувања	Терминали за прицврстување Макс. кабелски дел: 1,5 mm²
Степен на заштита	IP20
Димензии (Д x В x Д)	42,3 x 39,7 x 20,7 mm
Сертификација	zigbee

Maximalna moćnost na disipacija

Sredina na koristenje

Rabotna temperatura

Temperatura na chuvanje

Relativna vlazhnost

Elektrichni povrzuvanja

Stepen na zashita

Dimenzii (D x V x D)

Sertifikacija

Maximalna moćnost na disipacija

Sredina na koristenje

Rabotna temperatura

Temperatura na chuvanje

Relativna vlazhnost

Elektrichni povrzuvanja

Stepen na zashita

Dimenzii (D x V x D)

Sertifikacija

Maximalna moćnost na disipacija

Sredina na koristenje

Rabotna temperatura

Temperatura na chuvanje

PERMBAJTJA E AMBALAZHIT

1 aktuator ZigBee me 2 kanale ndezur/fikur
1 manual instalimi dhe përdorimi

SHKURT

Aktuatori zigbee me 2 kanale ndezur/fikur mundëson aktivizimin/çaktivizimin e pavarur të deri në 2 ngarkesave të ndryshme elektrike, përmes 2 releve 6 A me kontakt NO të daljes me fazë. Adaptorit mund të telekomandohet nga pajisjet e tjera të sistemit ZigBee, ose nga inputet lokale. Pajisja ka një fuqi 230V dhe mund të vendoset brenda kutive inkaso standarde (mbrapa moduleve elektro-mekanike), brenda kapakëve të vrimave të gamës Chorus (GW 10750, GW 12750 ose GW 14750), ose brenda kutive të lidhjeve.

Pajisja është e pajisur me (figura A):

- A1. Çelës DIP me 4 pozicione
 - A2. Buton i vogël për funksionet e lidhjes
 - A3. Drita LED e statusit të kanalit
- Terminallet e lidhjes (figura C)
- Nr. i . Neutri i rrjetit elektrik
 - L. Faza e rrjetit elektrik
 - O1. Dalje NO me kontakt fuqje, kanali 1
 - O2. Dalje NO me kontakt fuqje, kanali 2
 - I1. Input komandimi lokal, kanali 1
 - I2. Input komandimi lokal, kanali 2

FUNKSIONET

Funksionet e listuara nuk janë ekskluzive: çdo kanal i pajisjes mund të kryejë, për shembull, komanda ose skema me kohë, bazuar në komandën e marrë.

Aktivizon/çaktivizon ngarkesën

Pajisja aktivizon kontaktin e daljes, pas marrjes së komandave zigbee ose nga një input lokal. Kur merret komanda "Ndezur", ose nëse identifikohet një prezencë nga një sensor prezencë/lëvizje zigbee, pajisja mbyll kontaktin NO të rele së, ndërsa kur merret komandën "Fikur" ose "asnjë prezencë", kontakti hapet; kur merret komanda "Altern", pajisja alterton statusin aktual të rele së. Komandata e marra aktivizohen, nëse çaktivizohet ndjaja.

Ekzekutimi i komandave me kohë

Pajisja e aktivizon ngarkimin pas një komande të zigbee ose nga një input lokal dhe çaktivizon atë automatikisht pas një kohe të caktuar (funksioni i dritës së mekanizimit ngritës së shkallëve). Kur merret komanda "fillo kohëmatjen", pajisja e mbyll kontaktin NO dhe koha fillon të llogaritet (konfigurohet në mënyrë lokale, shih paragrafin Parametrimi i aktivizimit me kohë); pajisja e rihap kontaktin në përfundim të llogaritjes. Nëse merret një komandë e re për fillimin e kohëmatjes, ndërsa llogaritja është në proces e sipër, kjo do ta rinisë llogaritjen (rivendosije). Nëse merret një komandë "ndalo kohëmatjen" ndërkohë që kohëmatja është aktive, aktuatori do të hapë kontaktin NO. Komandata "Alterno kohëmatjen" e fillon kohëmatjen, nëse ajo është e çaktivizuar dhe e ndalon atë nëse kohëmatja është në proces e sipër. Koha parajamënuese sinjalizon se koha e aktivizimit do të përfundojë së shpejti: releja hapet shkurtimisht (p.sh. drita fiket për një çast) kur ka mbetur vetëm 25% e kohës. Komandata e marra aktivizohen, nëse çaktivizohet ndjaja.

Ekzekutimi i komandave me përparësi

Aktuatori e kalon relenë në statusin (NDEZUR apo FIKUR), në varësi të komandës së aktivizimit të rreth zigbee. Derisa të marrë një komandë për revokimin e ndjës, aktuatori i injoron të gjitha komandat e tjera të marra, duke përfshirë ato nga inpute lokale. Nëse nuk merren komanda të tjera, në përfundim të ndjës, aktuatori do të kthehet në statusin që kishte para ndjës. Përndryshe, do të adoptojë statusin që korrespondon me komandën e fundit të marrë.

Menaxhim i skemës

Aktuatori mund të memorizojë dhe të ekzekutojë deri në 16 skema për secilin kanal; secila prej tyre lidhet me statusin NDEZUR apo FIKUR të rele së. Nuk është e mundur të kombinohet një skemë me një aktivizim me kohë. Për të kombinuar një status të aktuatorit me një skemë, duhet të komandoni daljen në statusin e duhur (NDEZUR/ FIKUR), përpara memorizimit.

KONFIGURIMI I RRJETIT

Hyrja në rrjet
Për të shtuar një pajisje me cilësimet e fabrikës në një rrjet ekzistues zigbee, mjafton ta futni në prizë. Ajo do të fillojë të kërkojë automatikisht një rrjet zigbee për t'u lidhur. Sigurohuni që rrjeti zigbee të jetë i hapur (autorizimi i hyrjes aktiv). Gjatë fazës së kërkimit, drita LED e statusit (A3) qëndron e ndezur me ngjyrë të kuqe. Kur pajisja kombinohet me një rrjet, kërkimi ndalon dhe drita LED e statusit fiket.

Koordinuesi

Pajisja mund të kryejë funksionin e koordinuesit të rrjetit zigbee, përkatësisht të krijojë dhe të menaxhojë rrjetin ZigBee. Për t'i caktuar aktuatorit funksionin e koordinuesit të rrjetit, sigurohuni që të jenë vendosur cilësimet e fabrikës (drita LED e statusit e ndezur me të kuqe) dhe shtypni butonin Lidhu (A2) tre herë me shpejtësi. Drita LED e statusit bëhet e gjelbër nëse procesi është kryer me sukses. Pas cilësimit të pajisjes si koordinues, ajo do të aktivizojë automatikisht funksionin e lidhjes për 15 minuta; ky status sinjalizohet përmes pulsimit të dritës LED të statusit

Autorizimi i lidhjes

Duke shtypur butonin e autorizimit të lidhjes (A2), pavarësisht nëse pajisja është cilësuar si koordinues apo si ruter, aktivizohet ose çaktivizohet (nëse është aktiv) funksioni i autorizimit të lidhjes dhe propagimi i komandës në gjithë rrjetet e rrjetit. Kur lidhja e autorizuar është aktive, drita LED e statusit pulson (me të gjelbër kur është cilësuar si koordinues, me të kuqe kur është cilësuar si ruter) dhe pulson tre herë me shpejtësi, sa herë që një pajisje e re kombinohet me rrjetin.

Rivendosija e parametrave të fabrikës

Në rastin e një anomalie në funksionin, ose para se ta përdorni pajisjen në një rrjet zigbee, pajisja duhet të rivendoset në parametret e fabrikës. Çdo mënyrë jetësh përdorimi duhet të konsiderohet si e papërshtatshme dhe/ose e rrezikshme. Nëse keni dyshime ose pyetje, kontaktini shërbimin e asistencës teknike të GEWISS SAT.

- Produkti nuk duhet të modifikohet. Çdo modifikim do ta shfuqizojë garancinë dhe mund ta bëjë produktin të rrezikshëm.

- Prodhuesi nuk mund të mbahet përgjegjës për dëmtimet, nëse produkti është përdorur apo është ndërryer në të në mënyrë të papërshtatshme dhe të pasaktë.

- Pika e kontaktit për qëllimin e përmbushjes së direktivave dhe rregulloreve të zbatueshme të BE-së:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

më poshtë:

- lëvizeni pozicionin e çelësit dip në B10 për të hyrë në modalitetin e lidhjes
- prisi që drita LED të qëndrojë e ndezur me të verdhë
- mbyllni kontaktin e inputit lokal 1 (I1) për të filluar identifikimin e kanalit; gjatë fazës së identifikimit, drita LED e statusit pulson me të verdhë y derë në mënyrë ciklike
- veproni në pajisjen me sensor që doni të çiftoni me aktuatorin dhe nëse është e mundur, kontrolloni që lidhja ishte e suksesshme
- prisi që drita LED e statusit të qëndrojë e ndezur më të verdhë (përfundimi i identifikimit). Faza e identifikimit normalisht përfundon nga sensori i çiftuar me të; nëse nuk është kështu, prisi 3 minuta nga momenti i aktivizimit ose rimbyllni kontaktin e inputit lokal (I1).

Për të kombinuar kanalin 2, përsëritni hapet e përkshkuar më sipër, duke vepruar në input lokal 2 (I2) në pikat 3 dhe 4.

Për të fshirë gjithë lidhjet që ka bërë pajisja, veproni si më poshtë:

- lëvizeni pozicionin e çelësit dip në B10 për të hyrë në modalitetin e fshirjes së lidhjes
- drita LED e statusit pulson le të verdhë në mënyrë ciklike
- prisi derisa drita LED e statusit të fiket pas rreth 10 sekondash (lidhjet janë fshirë)

FUNKSIONET E INPUTIT LOKAL	
Inputet lokale mund të kryejnë një nga funksionet e mëposhtme:	
Modaliteti i punës	Përkshkrimi
monostabël (butoni me shtypje)	- kur kontakti është i mbyllur, statusi aktual i releës alternohet <p>- kur hapet, nuk dërgohet asnjë komandë</p>
bistabël (çelësi)	- statusi aktual i releës së kombinuar alternohet kur kontakti mbyllet dhe kur hapet
matja e kohës	- kur kontakti mbyllet, kohëmatja e releës së kombinuar fillon <p>- kur hapet, nuk dërgohet asnjë komandë</p> <p>SHENIM: Nëse kontakti mbyllet kur kohëmatja është aktive, koha e aktivizimit do të rivendoset</p>

Për të zgjedhur manualisht funksionet e inputeve lokale pa përdorur mjetin konfigurues zigbee, pozicionoheni çelësin dip në B1, B2, B3, B4, B5 ose B6 (figura B):

Pozicioni	Input komandimi lokal 1 (I1)	Input komandimi lokal 2 (I2)
B1	monostabël (butoni me shtypje)	monostabël (butoni me shtypje)
B2	bistabël (çelësi)	bistabël (çelësi)
B3	matja e kohës	matja e kohës
B4	bistabël (çelësi)	matja e kohës
B5	monostabël (butoni me shtypje)	matja e kohës
B6	monostabël (butoni me shtypje)	bistabël (çelësi)

Pozicioni i zgjedhur përcakton vetëm reagimin e inputeve lokale, por nuk ndikon në funksionin e përgjithshëm të produktit.

Nëse konfigurimi kryhet nga kompjuteri pa përdorur mjetin konfigurues zigbee, çelësat duhet të qëndrojnë në pozicionin B9 edhe gjatë funksionimit normal.

PARAMETRIMI I AKTIVIZIMIT ME KOHË

Pavarësisht modalitetit të konfigurimit (manual ose nga kompjuter), është e mundur të ndryshohet kohëzgjatja e kohës së aktivizimit të funksionit të aktivizimit me kohë (drita e mekanizmit ngrihet së shkallëvë) të kanalit 1 me procedurën e mëposhtme:

1. Lëvizeni pozicionin e çelësit dip në B7 për të hyrë në modalitetin e konfigurimit të kohës së aktivizimit të kanalit 1

2. prisi derisa kontakti i daljes 1 të hapet (O1), nëse ka qenë i mbyllur

3. mbyllni shkurt kontaktin e inputit lokal 1 (I1) për të filluar liogaritjen e kohës së aktivizimit; kontakti i daljes 1 (O1) është mbyllur

4. pasi të ketë kaluar koha e dëshiruar, mbyllni shkurt kontaktin e inputit lokal 1 (I1) për të përfunduar logaritjen dhe për të ruajtur vlerën e re të kohës së aktivizimit; kontakti i daljes 1 (O1) është hapur

Për të ndryshuar kohëzgjatjen e kohës së aktivizimit të kanalit 2, përsëritni hapet e përkshkuar më lart, duke e lëvizur çelësin dip në pozicionin B8 (pika 1) dhe duke vepruar në inputet lokale 2 (I2) në pikat 3 dhe 4; kontakti i daljes që do të kontrollohet është ai që lidhet me kanalin 2 (O2).

REAGIMI NË RASTIN E MUNGESËS SË KORRENTIT DHE RINDEZJES

Kur shkëputet tensioni, kontaktet e releve të lidhjes hapen. Kur tensioni rivendoset, kontaktet kthehen sërish në gjendjen që ishin para shkëputjes (konfigurimi i fabrikës). Reagimi i daljes pasi shkëputet tensioni mund të konfigurohet dhe të rindizet vetëm nëse konfigurimi bëhet nga kompjuteri pa përdorur mjetin konfigurues zigbee.

MONTIMI	
Për lidhjen elektrike, referojuni figurës C. Faza (L) ose neutri (N) mund të lidhet me inputet lokale (I1, I2).	
TË DHENAT TEKNIKE	
Protokollit radio	zigbee / IEEE 802.15.4
Frekuenca	2.4 GHz
Fuqia në dalje	+8 dBm
Rrjeti elektrik	230V AC, 50 Hz
Thithja e rrjetit elektrik	18 mA (< 4.2 W)
Elementët komandues	1 buton i vogël për funksionet e lidhjes <p>1 çelës dip me 4 pozicione shumëfunksionale</p>
Inputet	2 inpute komandimi lokal
Elementët e ekranit	1 dritë LED shumëfunksionale e kuqe/e gjelbër/e verdhë
Elementet zbatuese	2 rele NO me fuqi 6 A
Rryma maksimale e komutimit	6A (AC1)
Fuqia maksimale për llojin e ngarkesës	Llamba inkandeshente (230 VAC): 1400W <p>Ngarkesat të kontrolluara nga transformatorë toroidalë: 450 W</p> <p>Ngarkesat të kontrolluara nga transformatorë elektronikë: 600W</p> <p>Llamba fluoreshente kompakte: 150 W</p> <p>Llamba LED (230 VAC): 150W</p> <p>Motorët: 500W</p>
Fuqia maksimale e shpërndarë	2,3W
Mjedisi i përdorimit	Mjedise të brendshme të thata

Temperatura e punës	-5 deri +45°C
Temperatura e ruajtjes	-25 deri +70°C
Lagështia relative	Maksimumi 93% (e pakondensueshme)
Lidhjet elektrike	Terminalet e vidave <p>Seksioni maksimal i kablilit: 1.5 mm²</p>
Niveli i mbrojtjes	IP20
Dimensionet (Gjat. x Lart. x Thell.)	42.3 x 39.7 x 20.7mm
Certifikimet	zigbee

Gewiss deklaron se kodi i artikullit radio GWA1522 përfuthet me direktivën 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklaratës së BE-së ndodhet në adresën e mëposhtme të internetit: www.gewiss.com

SLOVENŠČINA

- Varnost naprave lahko zagotovite le z upoštevanjem varnostnih napotkov in navodil za uporabo, zato jih imajte vedno pri roki. Priprčajte se, da bosta ta navodila dobila tako instalator kot končni uporabnik.


- Izdelek mora biti namenjen le za uporabo, za katero je bil posebej zasnovan. Vsaka drugačnja uporaba se šteje za neprimerno in/ali nevarno. V primeru dvoma se obrnite na službo za tehnično pomoč proizvajalca GEWISS.

- Izdelka ni dovoljeno predelovati. Kakršna koli predelava izniči garancijo in lahko ogrozi varnost pri uporabi izdelka.

- Proizvajalec ne more biti odgovoren za morebitno škodo, ki je posledica nepravilne ali napačne uporabe in nedovoljene predelave kupljenega izdelka.

- Kontakt, imenovan za namene izpolnjevanja relevantnih direktiv in predpisov EU:

GEWISS
GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italija
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

	POZOR: Pred začetkom namestitve ali katerega koli drugega posega na napravi izklopite omrežno napelost.
---	--

VSEBINA KOMPLETA
1 aktuator ZigBee za vklop/izklop z 2 kanaloma
1 priročnik za namestitev in uporabo

KRATKA NAVODILA

Aktuator ZigBee za vklop/izklop z 2 kanaloma omogoča neodvisen vklop/izklop do 2 različnih električnih obremenitev prek 2 x 6 A relejev z izhodnim kontaktom, izpeljanim iz faze NO. Aktuator omogoča radijsko vodenje prek drugih naprav sistema ZigBee ali prek lokalnih vhodov. Naprava ima napajanje 230 V in je lahko nameščena v standardnih vgrajenih omaričah (za elektromehanski modul), v pokrovih odprtin serije Chorus (GW 10750, GW 12750 ali GW 14750) ali v razvodnicah.

Naprava vključuje (Slika A):

- A1. Stikalo DIP s 4 stikali
 - A2. Mini tipka za funkcije povezovanja
 - A3. Lučka LED za stanje kanala
- Priključne sponke (Slika C)
- Š. .Nevtalni vodnik napajanja
 - L. Faza napajanja
 - O1. Izhod NO s kontaktom z napajanjem, kanal 1
 - O2. Izhod NO s kontaktom z napajanjem, kanal 2
 - I1. Lokalni vhod za upravljanje, kanal 1
 - I2. Lokalni vhod za upravljanje, kanal 2

FUNKCIJE

Navedene funkcije niso izključne: vsak kanal naprave lahko na primer izvaja časovno določene ukaze ali zaporedja glede na prejeti ukaz.

Vklop/izklop napajanja

Naprava preklopi izhodni kontakt, ko prejme ukaze iz sistema ZigBee ali lokalnega gumba/LED. Ko je sprejet ukaz „Vklop“ ali senzor prisotnosti/gibanja ZigBee zazna prisotnost, naprava zapre kontakt NO, ko pa prejme ukaz „izklop“ ali „brez prisotnosti“, se kontakt odpre; ko prejme ukaz „Preklop“, naprava zamenja trenutno stanje releja.

Prejeti ukazi se aktivirajo, če je vsiljevanje deaktivirano.

Izvajanje časovno določenih ukazov

Naprava aktivira obremenitev po ukazu ZigBee ali na lokalnem vhodu in jo samodejno deaktivira po določenem času (funkcija stair raiser light). Po sprejetju ukaza „začetek časa“ naprava zapre kontakt NO in začne meriti čas (lokalno nastavljivo, glejte odstavce Parametriranje časovnega aktiviranja); po koncu merjenja naprava znova odpre kontakt. Če med potekom merjenja časa pride nov ukaz za začetek merjenja časa, se merjenje začne znova (ponastavitev). Če med potekom merjenja časa pride ukaz „zaustavitev merjenja“, aktuator odpre kontakt NO. Z ukazom „Preklop merjenja časa“ začnete merjenje časa, če je deaktivirano, in ga ustavite, če je v teku. Čas predhodnega opozorila oznanja, da se bo čas aktivacije kmalu zaključil: rele se za trenutek odpre (npr. luč za trenutek ugasne), ko preostane še 25 % časa. Prejeti ukazi se aktivirajo, če je vsiljevanje deaktivirano.

Izvajanje prednostnih ukazov

Aktuator preklopi rele v stanje (VKLOP ali IZKLOP) glede na ukaz vsiljene aktivacije sistema ZigBee. Dokler aktuator ne dobi ukaza za preklic vsiljevanja, preze vse druge prejete ukaze, vključno z ukazi z lokalnih vhodov. Če aktuator ne dobi drugih ukazov, se po koncu vsiljevanja vrne v stanje, v katerem je bil pred vsiljevanjem. V nasprotnem primeru prevzame stanje, ki ustreza zadnjemu prejetemu ukazu.

Upravljanje zaporedij

Aktuator si lahko zapomni in izvaja do 16 zaporedij za vsak kanal; vsako izmed njih je povezano s stanjem releja VKLOP ali IZKLOP. Zaporedja ni mogoče povezati s časovno aktivacijo. Za povezavo stanja aktuatorja z zaporedjem morate v izhod poslati ukaz za želeno stanje (VKLOP/IZKLOP) in nato izvesti priučitev.

KONFIGURACIJA OMREŽJA

Povezava z omrežjem

Če želite napravo s tovarniškimi nastavitvami dodati v obstoječe omrežje ZigBee, jo preprosto priključite na napajanje. Samodejno začne iskati omrežje ZigBee, s katerim se lahko poveže. Priprčajte se, da je omrežje ZigBee odprto (dovoljenje za pridružitve je aktivno). Med fazo iskanja lučka LED za prikaz stanja (A3) svetli rdeče. Ko je naprava povezana z omrežjem, se iskanje konča in lučka LED za prikaz stanja ugasne.

Koordinator

Naprava lahko izvaja funkcijo koordinatorja omrežja ZigBee, kar pomeni, da lahko ustvari in upravlja omrežje ZigBee. Če želite aktuatorju dodeliti funkcijo koordinatorja omrežja, se pripravite, da so nastavljene tovarniške nastavitve (lučka LED za stanje neprekinjeno sveti rdeče) in trikrat hitro pritisnite gumb Pridružitve (A2). Če je postopek uspešen, lučka LED za prikaz stanja postane zelena. Ko napravi dodelite funkcijo koordinatorja, samodejno aktivira funkcijo dovoljenja za pridružitve za 15 minut; to stanje je nakazano z utripajočo lučko LED za prikaz stanja

Dovoljenje za pridružitve

S pritisnoko na gumb Dovoljenje za pridružitve (A2) ne glede na to, ali je naprava koordinator ali usmerjevalnik, aktivirate ali deaktivirate (če je trenutno aktivno) dovoljenje za pridružitve in prenašanje ukaza v vsa vozlišča omrežja. Ko je dovoljenje za pridružitve aktivno, lučka LED za prikaz stanja utripa (zeleno, če je koordinator, oz. rdeče, če je usmerjevalnik) trikrat hitro utripne vedno, ko se z omrežjem poveže nova naprava.

Tovarniška ponastavitev

V primeru nenavadnega delovanja ali pred uporabo naprave v novem omrežju ZigBee je napravo treba ponastaviti.

Za tovarniško ponastavitev in ponovno vzpostavitev tovarniških nastavitve držite gumb Pridružitve vsaj 10 sekund; postopek ponastavitve spremlja izmenjavanje barve lučke LED za prikaz stanja med rdečo in zeleno približno tri sekunde.

Naprava se vrne v tovarniške nastavitve in izbrişe vse povezave in podatke v zvezi z omrežjem ZigBee, s katerim je bila predhodno povezana, vključno z morebitno funkcijo koordinatorja.

USTVARJANJE/BRISANJE POVEZAVE

Povezave in funkcije aplikacije je mogoče nastaviti s programsko opremo ali lokalno s stikalom DIP. Pred izvajanjem konfiguracije prek programske opreme pomaknite stikala DIP v položaj B9 (Slika B). Podrobne informacije glede parametrov za konfiguracijo in njihovih vrednosti so navedene v tehničnem priročniku za programsko opremo ZigBee Commissioning Tool (www.gewiss.com). Za povezavo kanala 1 aktuatorja z eno ali več napravami za upravljanje brez uporabe orodja za konfiguracijo ZigBee je potrebno naslednje:

- Stikala DIP pomaknite v položaj B10, da odprete način za združevanje.
- Počakajte, da lučka LED začne neprekinjeno svetliti rumeno.
- Zaprte lokalni vhodni kontakt 1 (I1), da zaženete identifikacijo kanala; med fazo identifikacije lučka LED za prikaz stanja dvakrat krožno utripne rumeno.
- Uporabite senzor, ki ga želite združiti z aktuatorjem in, če je možno, preverite, ali je bila združitev uspešna.
- Počakajte, da lučka LED za prikaz stanja neprekinjeno zasveti rumeno (konec identifikacije). Fazo identifikacije običajno zaključí senzor, s katerim se je izvedla združitev; v nasprotnem primeru počakajte 3 minute od aktivacije ali znova zaprite lokalni vhodni kontakt (I1).

Za povezavo kanala 2 ponovite zgornje korake, pri čemer v 3. in 5. točki upora-bite lokalni vhod 2 (I2).

Za brisanje vseh povezav, ki so bile izvedene z napravo, postopajte na sledeči način:

- Stikala DIP pomaknite v položaj B10, da odprete način za brisanje združitve.
- Lučka LED za prikaz stanja krožno utripne rumeno.
- Počakajte pribl. 10 sekund, da lučka LED za prikaz stanja ugasne (povezave so izbrisane).

FUNKCIJE LOKALNEGA VHODA	
Lokalni vhodi lahko izvajajo eno izmed naslednjih funkcij:	
Način delovanja	Opis
monostabilno (gumb)	- ko se kontakt zapre, se trenutno stanje povezanega releja zamenja
bistabilno (stikalo)	- ko se odpre, se ne pošlje noben ukaz
bistabilno (stikalo)	- trenutno stanje povezanega releja se zamenja, ko se kontakt zapre in ko se odpre
merjenje časa	- ko se kontakt zapre, se merjenje časa povezanega releja začne <p>- ko se odpre, se ne pošlje noben ukaz</p> <p>OPOMBA: če se kontakt zapre, ko je merjenje časa že aktivno, se čas aktivacije ponastavi</p>

Za ročno izbrto funkcij lokalnih vhodov brez uporabe orodja za konfiguracijo ZigBee pomaknite stikalo DIP v položaj B1, B2, B3, B4, B5 ali B6 (Slika B):

Položaj	Funkcija lokalnega vhoda 1 (I1)	Funkcija lokalnega vhoda 2 (I2)
B1	monostabilno (gumb)	monostabilno (gumb)
B2	bistabilno (stikalo)	bistabilno (stikalo)
B3	merjenje časa	merjenje časa
B4	bistabilno (stikalo)	merjenje časa
B5	monostabilno (gumb)	merjenje časa
B6	monostabilno (gumb)	bistabilno (stikalo)

Izbrani položaj določa zgolj obnašanje lokalnih vhodov, ne vpliva pa na splošno de-lovanje izdelka.

Če konfiguracijo izvedete prek osebnega računalnika z orodjem za konfiguracijo ZigBee, morajo stikala ostati v položaju B9 tudi med normalnim delovanjem.

PARAMETRIRANJE ČASOVNO VODENE AKTIVACIJE

Neodvisno od načina konfiguracije (ročno ali z osebnega računalnika) je mogoče spremliti trajanje časa aktivacije funkcije časovno vodenega vkopa (stair raiser light) kanala 1 na naslednji način:

- pomaknite stikala DIP v položaj B7 za dostop do načina za konfiguracijo časa aktivacije kanala 1
- počakajte, da se izhodni kontakt 1 odpre (O1), če je bil zaprt
- na kratko zaprite lokalni vhodni kontakt 1 (I1) da zaženete merjenje časa za aktivacijo; izhodni kontakt 1 (O1) je zaprt
- po poteku želenega časa na kratko zaprite lokalni vhodni kontakt 1 (I1), da ustavite merjenje in shranite novo vrednost časa aktivacije; izhodni kontakt 1 (O1) je odprt

Za sprejembo trajanja aktivacije kanala 2 ponovite zgornje korake, pri čemer stikalo DIP pomaknite v položaj B8 (1. točka) in uporabite lokalni vhod 2 (I2) pri 3. in 4. točki; kmilliš se bo izhodni kontakt, ki je povezan s kanalom 2 (O2).

OBNAŠANJE OB IZPADU IN OBNOVITVI ELEKTRIČNEGA NAPAJANJA

Ob prekinitvi napajanja se izhodni kontakti relejev odprejo. Ko se napajanje znova vzpostavi, se kontakti vrnejo v stanje, v katerem so bili pred izpadom (to-varniška konfiguracija). Obnašanje izhodov ob izpadu in ponastavitvi napajanja lahko nastavite samo, če je bila nastavitve izvedena prek osebnega računalnika z orodjem za konfiguracijo ZigBee.

MONTAŽA


Za električne priključke glejte silko C. Na lokalne vhode (I1, I2) je mogoče priključiti fazo (L) ali nevtralni vodnik (N).

TEHNIČNI PODATKI	
Radijski protokol	zigbee / IEEE 802.15.4
Frekvenca	2.4 GHz
Izhodna moč	+8 dBm
Napajanje	230 V AC, 50 Hz
Absorpcija napajanja	18 mA (< 4,2 W)
Elementi za upravljanje	1 mini tipka za funkcije povezovanja <p>1 stikalo DIP s 4 večfunkcijskimi stikali</p>
Vhodne enote	2 lokalna vhoda za upravljanje
Elementi za prikazovanje	1 večfunkcijska rdeča/zelena/rumena lučka LED
Elementi za proženje	2 napajana releja NO 6 A

Največji preklopni tok	6 A (AC1)
Največja moč glede na vrsto bremena	Običajne žarnice (230 Vac): 1400 W <p>Bremena, ki jih kmrlijo toroidni transformatorji: 450 W</p> <p>Bremena, ki jih kmrlijo elektronski transformatorji: 600 W</p> <p>Kompaktne fluorescentne sijalke: 150 W</p> <p>Žarnice LED (230 Vac): 150 W</p> <p>Motorji: 500 W</p>
Največja izguba moči	2,3 W
Okolje uporabe	Notranji, suhi prostori
Delovna temperatura	-5 do +45 °C
Temperatura skladiščenja	-25 do +70 °C
Relativna vlažnost	Največ 93-odstna (brez kondenzacije)
Električni priključki	Vijačne sponke <p>Največji presek kablov: 1,5 mm²</p>
Razred zaščite	IP20
Dimenzije (D x V x G)	42,3 x 39,7 x 20,7 mm
Certifikati	ZigBee

Gewiss izjavlja, da je radijska oprema s kodo GWA1522 skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo EU izjave je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.gewiss.com

MAGYAR
- A készülék biztonságát csak a használati és biztonsági utasítások betartása biztosítja, ezért tartsa őket kéznél. Győződjön meg arról, hogy ezeket az utasításokat megkapja a termék végfelhasználója, illetve az, aki felszereli a terméket. <p>- Ezt a terméket csak arra szabad használni, amire kifejezetten tervezték. Minden más használat veszélyes és/vagy helytelen. Késég esetén lépjen kapcsolatba a GEWISS műszaki ügyfélszolgálatával.</p> <p>- A terméket nem szabad módosítani. Minden módosítás semmissé teszi a garanciát, és veszélyessé válhat a termék.</p> <p>- A gyártó nem felel a vásárlót termék megváltoztatásából, hibás vagy helytelen hasz-nálatából eredő esetleges károkért.</p> <p>- Az alkalmazandó EU-irányelvek és rendeletek teljesítése céljából megjelölt kapcso-lattartó.</p>
GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 – 24069 Cenate Sotto (BG) – Olaszország Tel.: +39 035 946 111 – qualitymarks@gewiss.com

	FIGYELEM: áramtalanítsón, mielőtt beszereli, vagy bármilyen egyéb műveletbe kezd a készülékel.
---	---

A CSOMAG TARTALMA
1 ZigBee 2 csatornás be- és kikapcsolás működtetőegység <p>1 Felhasználói és telepítési kézikönyv</p>

RÖVIDEN
A ZigBee 2 csatornás be/ki működtetőegység lehetővé teszi akár 2 különböző elektro-mos fogyasztó független ki-/bekapcsolását 2 x 6 A-es relével alaphelyzetben nyitott, fázisból származtatott kimeneti érintkezőkkel. A működtetőegység rádiójelekkel vezérelhető a ZigBee-rendszer más eszközeivel, vagy a helyi bemenetek segítségével. A készülék 230 V-os tápfeszültségre, és elhelyezhető szabványos süllyesztett dobozokban (az elektromechanikus modulok mögött), a Chorus-furattfedeleken belül (GW 10750, GW 12750 vagy GW 14750), vagy elágazódobozokban.

A berendezés az alábbiakkal van felszerelve **(A** ábra):

- A1. DIP-kapcsoló 4 kapcsolóval
 - A2. Miniatűr gomb a funkciók csatlakoztatásához
 - A3. Csatornaállapot-jelző LED
- Csatlakozókapsok **(C** ábra)
- Száma - Tápfeszültség nullavezető
- L. Tápfeszültség fázis
- O1. Alaphelyzetben nyitott, feszültség alatt lévő érintkező, 1. csatorna
- O2. Alaphelyzetben nyitott, feszültség alatt lévő érintkező, 2. csatorna
- I1. Helyi parancsbemenet, 1. csatorna
- I2. Helyi parancsbemenet, 2. csatorna

FUNKCIÓK

A felsorolt funkciók nem kizárólagosak: az egyes eszközcsoporták például vég-rehajthatnak időzített parancsokat vagy szcenáriókat a fogadott parancs alapján.

Fogyasztó bekapcsolás/kikapcsolás

Az eszköz ZigBee parancsok vagy helyi bemeneti parancsok fogadása után átkapcsolja a kimeneti érintkezőseket. Amikor a „Be” parancs beérkezik, vagy egy ZigBee jelen-lét/mozgásérzékelő jelenlétet érzékel, az eszköz zárja az alaphelyzetben nyitott érintkezőt, amikor pedig „Ki” vagy „nincs jelenlét” parancsot kap, az érintkező nyit; amikor „kapcsolás” parancs érkezik, az eszköz átfordítja az aktuális reléállapotot. A fogadott parancsok akkor aktiválódnak, ha